

Bluetooth Sportkopfhörer Sport Air 4

Technical Data: 120hrs Standby, Charge time 2.5hrs, Play/Talk 5.5hrs: Capacity, Lithium Polymer Battery 65mAh, Bluetooth 4.0 (HSP / HFP / A2DP / AVRCP), Operation range max 10mtr, Max. permissible temperature 40°C

1. Safety instructions: WARNING indicates the dangers that will result in death or severe injury. CAUTION indicates the dangers that in rare cases will result in minor or moderate injury.

2. Preparation and operation: Make calls wirelessly with ease via the handsfree function. To enjoy and control music cordlessly. To switch between playing music and making calls.

3. Before using the headset for the first time, it needs to be fully charged. To do this, use the USB cable included (figure 2).

4. Connect the USB cable with a USB power source (at least 500mA). The red LED charging indicator will light up and go out after fully charging.

5. Switch the headset into coupling mode according to Fig. 5 (press the button for 5 seconds, LED will flash alternately red and blue). The Bluetooth device will now recognise the headset automatically, if necessary enter code word (Fig. 5).

6. Jump to the next/previous track as shown in Fig. 7 (function depends on the Bluetooth device used).

7. Receive calls/hang up as shown in Fig. 8. Redial as shown in Fig. 9 (function depends on the Bluetooth device used).

Technical Data – Fig 1: Declaration of conformity, Batteries and accumulator, Disposal of the device, Disposal of packing.

GB User manual: Bluetooth Sports Headphone with headset function. Please read this manual carefully BEFORE using the device to make it safe and reliable to use, and keep the instructions safe and pass it to any subsequent owners.

1. Safety instructions: WARNING indicates the dangers that will result in death or severe injury. CAUTION indicates the dangers that in rare cases will result in minor or moderate injury.

2. Preparation and operation: Make calls wirelessly with ease via the handsfree function. To enjoy and control music cordlessly. To switch between playing music and making calls.

3. Before using the headset for the first time, it needs to be fully charged. To do this, use the USB cable included (figure 2).

4. Connect the USB cable with a USB power source (at least 500mA). The red LED charging indicator will light up and go out after fully charging.

5. Switch the headset into coupling mode according to Fig. 5 (press the button for 5 seconds, LED will flash alternately red and blue). The Bluetooth device will now recognise the headset automatically, if necessary enter code word (Fig. 5).

6. Jump to the next/previous track as shown in Fig. 7 (function depends on the Bluetooth device used).

7. Receive calls/hang up as shown in Fig. 8. Redial as shown in Fig. 9 (function depends on the Bluetooth device used).

Technical Data – Fig 1: Declaration of conformity, Batteries and accumulator, Disposal of the device, Disposal of packing.

D Gebrauchsanleitung: Bluetooth Sportkopfhörer mit Headsetfunktion. Bitte lesen Sie diese Anleitung BEVOR Sie das Gerät benutzen aufmerksam durch, um es sicher und zuverlässig zu nutzen, und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung gut auf und geben Sie sie an mögliche Nachbesitzer weiter.

1. Sicherheitshinweise: WARNUNG weist hin auf Gefahren, die Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben können. VORSICHT weist hin auf Gefahren, die in seltenen Fällen zu leichten bis mittleren Verletzungen führen können.

2. Vorbereitung und Betrieb: Bequem kabellos über die Freisprechfunktion telefonieren. Kabellos Musik genießen und steuern. Zwischen Musikwiedergabe und Anrufen wechseln.

3. Vor der ersten Verwendung muss das Headset vollständig aufgeladen werden. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte USB Kabel (Abbildung 2).

4. Schalten Sie das Headset in den Kopplungsmodus gem Abb. 5 (5 Sekunden Taste drücken, LED blinkt abwechselnd rot und blau). Das Bluetooth Gerät erkennt nun das Headset automatisch, ggf. Codewort (Abb. 5) eingeben.

5. Verändern der Lautstärke gemäß Abb. 6. Springen zum nächsten/vorherigen Musiktitel gemäß Abb. 7 (Funktion hängt vom verwendeten Bluetooth Gerät ab).

6. Rufen von Anrufen/Beenden von Anrufen gemäß Abb. 8. Wählwiederholung gemäß Abb. 9 (Funktion hängt vom verwendeten Bluetooth Gerät ab).

Technische Daten – Vergleiche Abbildung 1: Konformitätserklärung, Batterie- oder Akkuentorgung, Entsorgung des Gerätes, Entsorgung der Verpackung.

F Notice d'emploi : Ecouteurs Sport Bluetooth avec fonction casque. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour le rendre sûr et fiable à utiliser, et gardez les instructions pour les transmettre à tous les propriétaires suivants.

1. Consignes de sécurité: AVERTISSEMENT indique les dangers qui peuvent entraîner la mort ou des blessures graves. ATTENTION indique les dangers qui dans de rares cas peuvent entraîner des lésions mineures ou modérées.

2. Préparation et opération: Avec le casque vous pouvez profiter et contrôler musica sans fil. Passare dalla riproduzione di musica alla modalità chiamata.

3. Avant d'utiliser le casque pour la première fois, il doit être complètement chargé. Pour ce faire, utilisez le câble USB fourni (figure 2).

4. Branchez le câble USB à une source d'alimentation USB (au moins 500 mA). L'indicateur de charge rouge s'allume et s'éteint après une recharge complète.

5. Appuyez sur le bouton suivant/précédent, comme indiqué à la Figure 7 (en fonction de l'appareil Bluetooth utilisé).

6. Répondez aux appels/terminez les appels, comme indiqué à la Figure 8 (en fonction de l'appareil Bluetooth utilisé).

Información Técnica – Fig. 1: Declaración de conformidad, Pilas y acumuladores, Eliminación de l'appareil, Eliminación de l'emballage.

E Instrucciones de uso: Auriculares Deportivos con Bluetooth con funciones de auricular. Por favor lea este manual cuidadosamente ANTES de usar el aparato, para hacer que sea confiable y seguro de usar, y mantenga las instrucciones a salvo y páselas a cualquier dueño subsiguiente.

1. Instrucciones sulla sicurezza: La preghiamo di far rispettare queste istruzioni anche ai bambini e alle persone con handicap! AVVISO fa riferimento a pericoli che potrebbero causare la morte o ferite gravi.

2. Preparazione e operazione: Con questo set di auricolari potrà godere di una esperienza di ascolto wireless in modalità viva voce. Regolare comodamente in modalità wireless mediante la funzione viva voce.

3. Prima del primo utilizzo il set di auricolari deve essere completamente carico. Per fare questo utilizzare il cavo USB in dotazione (figura 2).

4. Collegare il cavo USB a una fonte di alimentazione USB (almeno 500mA). L'indicatore di carica rosso si accenderà e si spegnerà dopo di essere totalmente caricato.

5. Premere il pulsante successivo/precedente, come indicato in Fig. 7 (funzione dipende dal dispositivo Bluetooth utilizzato).

6. Rispondere alle chiamate/terminare le chiamate, come indicato in Fig. 8 (funzione dipende dal dispositivo Bluetooth utilizzato).

Dati tecnici – figura 1: Dichiarazione di conformità, Batterie e accumulatori, Smaltimento dell'apparecchio, Smaltimento della confezione.

I Instruções per l'uso: Cuffie per lo sport Bluetooth con funzione auricolare. La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni PRIMA di utilizzare l'apparecchio e di conservare le istruzioni d'uso in un luogo sicuro per consegnarle agli eventuali proprietari futuri.

1. Istruzioni sulla sicurezza: La preghiamo di far rispettare queste istruzioni anche ai bambini e alle persone con handicap! AVVISO fa riferimento a pericoli che potrebbero causare la morte o ferite gravi.

2. Preparazione e operazione: Con questo set di auricolari potrà godere di una esperienza di ascolto wireless in modalità viva voce. Regolare comodamente in modalità wireless mediante la funzione viva voce.

3. Prima del primo utilizzo il set di auricolari deve essere completamente carico. Per fare questo utilizzare il cavo USB in dotazione (figura 2).

4. Collegare il cavo USB a una fonte di alimentazione USB (almeno 500mA). L'indicatore di carica rosso si accenderà e si spegnerà dopo di essere totalmente caricato.

5. Premere il pulsante successivo/precedente, come indicato in Fig. 7 (funzione dipende dal dispositivo Bluetooth utilizzato).

6. Rispondere alle chiamate/terminare le chiamate, come indicato in Fig. 8 (funzione dipende dal dispositivo Bluetooth utilizzato).

Dati tecnici – figura 1: Dichiarazione di conformità, Batterie e accumulatori, Smaltimento dell'apparecchio, Smaltimento della confezione.

NL Gebruiksaanwijzing: Bluetooth Sport Hoofdteléfono met headset functie. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat om het veilig te maken en betrouwbaar te gebruiken, en veilig te houden van de instructies en doorgeven aan een eventuele volgende eigenaar door.

1. Veiligheidsinstructies: Zorg ervoor dat kinderen en handicapten Lees deze toelichting! WAARSCHUWING duidt op de gevaren die zullen leiden tot de dood of ernstig letsel.

2. Voorbereiding en bediening: Met deze headset kunt u met gemak draadloos gesprekken voeren via de handsfree-functie. Draadloos van muziek genieten en muziek bedienen.

3. Voordat u de headset voor de eerste keer gebruikt, moet deze volledig worden opgeladen. Gebruik hiervoor de bijgeleverde USB-kabel (figuur 2).

4. Sluit de USB-kabel aan op een USB-voedingsbron (minstens 500mA). Het rode LED-ladingsindicator zal oplichten en uitgaan nadat het volledig is opgeladen.

5. Schakel de headset in de koppelingmodus volgens Fig. 5 (druk op de knop gedurende 5 seconden) (LED knippert afwisselend rood en blauw).

6. Schakel de headset in de koppelingmodus volgens Fig. 5 (druk op de knop gedurende 5 seconden) (LED knippert afwisselend rood en blauw).

7. Ontvang oproepen/afbreken van oproepen, zoals getoond in Fig. 8 (rode LED gaat uit).

PL Instrukcja obsługi: Funkcja słuchawek Bluetooth do zajęć sportowych. Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby było bezpiecznie i niezawodnie w użyciu i przechowywuj ją w bezpiecznym i przekaż ją do wszystkich kolejnych właścicieli.

1. Zasady bezpieczeństwa: Uważaj na dzieci i osobę niepełnosprawną! NIEBEZPIECZNIWO zwraca uwagę na zagrożenia prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

2. Przygotowanie i funkcjonowanie: Słuchawki można wykorzystać do: latwego wykonywania połączeń bezprzewodnych przy pomocy funkcji głosnej rozmowy.

3. Przed użyciem słuchawek pierwszy raz należy w pełni je naładować. Aby to wykonać należy użyć dostarczonego kabla USB (rys. 2).

4. Podłącz kabel USB do źródła prądu elektrycznego USB (przynajmniej 500mA). Czerwona lampka ładowania LED zapali się i zgśnie po pełnym naładowaniu.

5. Przejdź do następnego/poprzedniego ścieżki dźwiękowej jak pokazano na rys. 7 (funkcja zależy od używanego urządzenia Bluetooth).

6. Odbierz/rozłącz połączenie jak pokazano na rys. 8 (funkcja zależy od używanego urządzenia Bluetooth).

7. Odbierz/rozłącz połączenie jak pokazano na rys. 8 (funkcja zależy od używanego urządzenia Bluetooth).

P Manual de instruções: Auriculares desportivos bluetooth com função de auscultadores. Por favor leia este manual cuidadosamente ANTES de usar o aparelho, para fazer com que seja fiável e seguro de usar, e mantenha as instruções a salvo e passe-as aos donos seguintes.

1. Avisos de segurança: Por favor, preste atenção ao facto de que as crianças e as pessoas incapacitadas também devem cumprir as presentes instruções!

2. Preparação e funcionamento: Com estes auriculares, pode falar comodamente em modalidade wireless mediante a função viva voz.

3. Antes de utilizar os auriculares pela primeira vez, estes devem ser totalmente carregados. Para fazê-lo, utilize o cabo USB incluído (figura 2).

4. Ligue o cabo USB a uma fonte de alimentação USB (pelo menos 500mA). O indicador de carregamento LED vermelho ilumina-se e apaga-se quando o carregamento estiver completo.

5. Altere o volume conforme o exibido na Fig. 6. Salte para a faixa seguinte/antecedente, como mostrado na Fig. 7 (a função depende do dispositivo Bluetooth utilizado).

6. Responda às chamadas conforme o mostrado na Fig. 8 (função depende do dispositivo Bluetooth utilizado).

7. Responda às chamadas conforme o mostrado na Fig. 8 (função depende do dispositivo Bluetooth utilizado).

DK Brugtsanvisning: Bluetooth sportshovedtelefoner med headset-funktion. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt, før du bruger enheden til at gøre det sikkert og pålideligt at bruge, og hold vejledningen sikkert og videregiv det til eventuelle senere ejere.

1. Sikkerhedspåblysninger: Sørg for, at børn og handicappede læse disse røtter! ADVARSEL henviser til farer der kan resultere i død eller alvorlig personskade.

2. Forberedelse og drift: Med dette headset kan du let ringe op trådløst via den håndfri funktion. Trådløst nyde og styre musik.

3. Før du bruger headsetet, skal det lades helt op. Blynd det medfølgende USB-kabel (figur 2).

4. Slut den USB-kabel til en USB-energikilde (mindst 500mA). Det røde LED-ladningsindikator vil oplyse og slukke efter fuld opladning.

5. Skift lydskifte til næste/forrige nummer, som vist på fig. 7 (funktionen afhænger af den anvendte Bluetooth-enhed).

6. Modtag opkald/hæng op som vist på fig. 8 (funktionen afhænger af den anvendte Bluetooth-enhed).

7. Modtag opkald/hæng op som vist på fig. 8 (funktionen afhænger af den anvendte Bluetooth-enhed).

